



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam NGUYỄN VĂN LUA
Last Middle First

Current Address 9A Ấp Hới Bãi, xã Hới Bãi, H. Châu Thành, Đồng Nai, VN.

Date of Birth 06-01-1939 Place of Birth Biển Hòa, VN.

Names of Accompanying Relatives/Dependents

Nguyễn Thị Hải (wife-1946) Nguyễn Thị Phân (dau-1969)
Nguyễn Thị Hương (dau-1965) Nguyễn Thị Sơn (dau-1978)
Nguyễn Thị Lan (dau-1967) Nguyễn Thị Sương (granddau-1985)

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 1975 To 04-25-1981

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>None</u>			

Form Completed By:

Families of VN Pol. prisoners Assoc
Name

P.O. Box 5435, ARL VA 22205-0635
Address

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): _____
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.

ADDITIONAL INFORMATION:

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Trại Hòa Bình

10/5/61
Số 216
T R A N H

Thực hiện theo Quyết định số 34/TTG ngày 31/05/1961 của Bộ Nội Vụ và Quyết định số 23/QĐ ngày 10/04/1961 của Bộ Nội Vụ

Đề nghị chuyển giao cho an có tên sau đây :

- Họ tên khai sinh : NGUYỄN VĂN LƯA
- Họ tên thường gọi :
- Năm sinh : 1939
- Nơi sinh : Biên Hòa
- Trú quán : Lâm Thao - Bình trước - Đức tu - Biên Hòa
- Chức vụ : Đại úy lữ đoàn Phó địa phương quân
- Bị bắt ngày : 06/05/1955
- án phạt : T T O I
- Nay về cư trú tại : Lâm Thao - Bình trước - Đức Tu - Biên Hòa - Đông Nam

PHẠM VI ĐÀO TẠO

- Tư tưởng : Trong cải tạo đã chuyển biến tiến bộ .
 - Lao động : Tích cực tỏ ra cố thức tự giác bảo quản dụng cụ của trại tốt .
 - Đạo đức : Chưa sai phạm gì .
 - Độc lập : Tham gia đều , không thấy tội lỗi .
- Quản chế 12 Tháng .

Đã xem xét và đồng ý . Họ tên chủ bút người / / ngày 25 tháng 04 năm 1961
Được chấp thuận

Wanh

Nguyễn Văn Lụa

Phạm Hùng

Trưởng tá : PHẠM HÙNG

SEP 29 1986

Association of Vietnamese political prisoner's family.

Vietnamese political prisoner's Data (out of camp)

1. Full name of information provider
Nguyễn Văn Lua
2. Natuglization card / Alias
No
3. Present address, phone
Số nhà 9A, Hới bãi hamlet, Hới bãi village,
Châu Thành district, Đông Nai province.
4. Relationship.

Wife: Nguyễn Thị Lai

daughter: Nguyễn Thị Hương

" - Nguyễn Thị Lan

" - Nguyễn Thị Phan

" - Nguyễn Thị Sơn

grand daughter Nguyễn Thị Giáng

5. Full name of ex political prisoner
Nguyễn Văn Lua.

6. Date and place of birth.

June 01st 1939 Tân Phong hamlet,
Bình Hòa province.

7. Position, rank, max (before 4-1975).
Second battalion commander of regional forces.
Captain, 39/149282.

8. Last position unit of service.

531 battalion of regional forces
of Chương Thiện province.

9. Months, dates, years in camp.

10. Months, date, years out of camp.

9 15 5

11. Present mailing address of expolitical prisoner in Việt nam.

Số nhà 9A. Khu 4. Hồ bãi hamlet, Hồ bãi village, Châu thành district, Đồng Nai province.

12. List full name, DOB, POB, expolitical prisoner's mediate family, mother, father.

- Nguyễn Thị Lai, 1946 Cầm giốc district Long An province.

- Nguyễn Thị Hường November 11th 1965 Phước Tuy province.

- Nguyễn Thị Lan September 22th 1967 Ngai giao village, Đức thành district, Phước Tuy province.

- Nguyễn Thị Phấn July 30th 1969 Phước Tuy province.

- Nguyễn Thị Sơn : 1978 Hồ bãi village Châu thành district, Đồng Nai province.

- Nguyễn Thị Sống June 14th 1985 Hồ bãi hamlet, Hồ bãi village, Châu thành district, Đồng Nai province.

13. Have you Submitted the application for family. Reunification?

Not yet.

14. Lorumet, recommendation.

please, She help for me and family to leave Việt nam to go to group at US.

Signature of information provider

Wanhua

AIR MAIL

PAR AVION

Claim Check
No.

441801

Hold

Date

9-25

1ST Notice

2ND Notice

Return

Detached from
PS Form 3849-A,
Oct. 1985



R 1
No 1 3 4



**MÁY BAY
PAR AVION**

**BÁO
NHẬN**

TO: TUM. Khúc minh Chở

FVN PPA

POBOX 5435

ARLINGTON VA 222050635

USA.

SENDER'S NAME AND ADDRESS

Mr: Nguyễn Văn Lúa Số nhà 9A. Khu 4.
ấp Hộ Bài, xã Hộ Bài
huyện Châu Thành, Đồng Nai
Việt Nam.

10/6/66

Thư
quốc
mưu Đ
cans
ODP

Chung

o
su



SENDER'S NAME AND ADDRESS

Mr: Nguyễn Văn Lua Số nhà 9A. Khu 4.
ấp Hộ Bài, xã Hộ Bài
huyện Châu Thành, Đồng Nai
Việt Nam.

chụp
giữ mãi

PHIEU KIEM SOAT

- Họ và tên: Nguyễn Văn Lưu

- Card
- Thẻ, bỏ túi, cảm ớn
- Giấy ra trại
- Cấp bằng, huy chương
- Hồ sơ đầy đủ (Thẻ du hồ sơ)
- Computer

- Các thứ khác :

- Mẫu D
 - ODP list
 - Labels
 - Folder
 - Hồ sơ cần xerox
 - Hồ sơ đã chuyển ODP
- ngày 10/14/86